

certificate  
no. PS 13040020  
dated 2013-10-24

Translation

This certificate replaces  
certificate no. 05040019

European notified body  
Identification number 0299

## EC-Type Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer)	Schuberth GmbH Stegelitzer Strasse 12 39126 Magdeburg Germany	
Name and address of the Manufacturer:	see certificate holder	
Product designation:	<b>Industrial safety helmets</b>	
Type:	DR in the variations DR/I; DR/m; DR/w; DR/f; Model: BOP R	
Intended purpose:	As indicated by the manufacturer to be used as a protection for the upper part of the head, mainly against <ul style="list-style-type: none"><li>- falling objects under normal circumstances.</li><li>- molten metal splash (MM).</li></ul> Type Dr/w also at high temperatures.	
Testing based on:	EN 397:2012+A1:2012 (D)	
Related report:	13 1 0507	Prod.-Gr.: 008.1105
Remarks:	Prod.-Id. 95 1 0255/schub/bopr  MM only for helmet models without ventilation. All models with additional option lateral deformation (LD) available. All variations of the type DR are placed on the market under the unified type designation BOP R. The only difference of the variations is the harness.	

This product is a personal protective equipment of category III in accordance with the directive 89/686/EEC; control measures to article 11 are required.

The type tested complies with the requirements of Annex II in the directive 89/686/EEC (Personal Protective Equipment), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

The present certificate is valid until: **2018-10-23**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of August 2012.



PZB01\_E  
02.13

Postal address: Postfach 1653 · 42760 Haan · Office: Zwengenberger Str. 68 · 42781 Haan  
Phone +49 (0) 21 29 / 576-431 · Fax +49 (0) 21 29 / 576-400 · E-Mail psa-zs@bgbau.de · www.zs-bgbau.de



Signature Dipl.-Ing. Thiel

**Example showing the CE marking**



---

To the CE marking of PPE of category III will be added the identification number of the notified body carrying out the control measures.

---



**DGUV Test**

Prüf- und Zertifizierungsstelle

Fachbereich Persönliche Schutzausrüstungen

Europäisch notifizierte Stelle

Kenn-Nummer 0299

European notified body

Identification no. 0299



## **Zertifizierungsbericht** wegen Nachtrags zu einem Baumuster

## **Certification Report** Addendum to an EC type-examination (Translation)

Haan, 2013-10-24

**Zertifizierungsbericht Nr.:** 13 1 0507  
*Certification report no.:*

**Bericht zur Bescheinigung Nr.:** 13040020 (EG-Baumusterprüfbescheinigung / EC-Type Test Certificate)  
*Report relevant to certificate no.:*

*Nachfolgebescheinigung zu Bescheinigung Nr.: 05040019  
Certificate relating to the original certificate no.:*

**Auftraggeber/Hersteller:** Schuberth GmbH  
*Applicant/manufacturer:*  
Stegelitzer Strasse 12  
39126 Magdeburg  
Germany

**Produktbezeichnung:** Industrieschutzhelm  
*Product designation:*  
Industrial safety helmets

**Typ:** DR in den Varianten DR/I; DR/m; DR/w; DR/f;  
*Type:*  
Modell: BOP R  
*DR in the variations DR/I; DR/m; DR/w; DR/f;*  
*Model: BOP R*

**Produktidentifizierungscode:** 95 1 0255/schub/bopr  
*Product identification code:*

**Weitere Angaben zum Produkt/  
Bemerkungen:** MM nur für Helmmodelle ohne Belüftung. Alle Modelle mit zusätzlicher Option seitliche Verformung (LD) erhältlich. Alle Varianten des Typs DR werden unter der einheitlichen Modellbezeichnung BOP R in Verkehr gebracht. Die Varianten unterscheiden sich nur durch die Innenausstattung.  
*MM only for helmet models without ventilation. All models with additional option lateral deformation (LD) available. All variations of the type DR are placed on the market under the unified type designation BOP R. The only difference of the variations is the harness.*

Seite (page) 1 / 3

**Verwendungszweck, Einsatzbereich:**

Entsprechend Herstellerangaben zum Schutz des oberen Bereiches des Kopfes hauptsächlich gegen fallende Gegenstände unter gewöhnlichen Bedingungen und bei flüssigen Metallspritzen (MM). Typ Dr/w zudem bei hohen Temperaturen.

**Intended purpose, areas of use:**

As indicated by the manufacturer to be used as a protection for the upper part of the head, mainly against

- falling objects under normal circumstances.
- molten metal splash (MM).

Type Dr/w also at high temperatures.

**Grund des Nachtrags:**

- Weitere Option: Seitliche Verformung
- Update auf neue Norm

**Subject matter of the addendum:**

- Additional option: Lateral deformation
- Update to new standard

**Diesem Bericht liegen folgende Unterlagen an:**

Anlage 1 Prüfbericht Nr. 2013-04 von Schuberth GmbH, Abt. Prüflabor ( 3 Seiten )  
Anlage 2 Konformitätserklärung ( 2 Seiten )

**The following documents are attached to this report:**

annex 1 Test report no. 2013-04 by Schuberth GmbH, Dept. Test Laboratory ( 3 pages )  
annex 2 Declaration of conformity ( 2 pages )

**Zugrunde liegende Regelwerke:**

Richtlinie des Rates 89/686/EWG geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG in Verbindung mit:

- EN 397:2012+A1:2012 (D)

**Regulatory documents underlying testing and certification:**

Council directive 89/686/EEC changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC in conjunction with:

- EN 397:2012+A1:2012 (D)

**Abweichungen von den Anforderungen der Regelwerke und deren Bewertung:**

Keine

**Deviations from the requirements of these regulations and their evaluation:**

none

**Anmerkungen:**

Kennzeichnung und Benutzeranleitung wurden nur in deutscher Sprache bewertet. Es ist die Verantwortung des Herstellers, bzw. seines autorisierten Bevollmächtigten, Sprachversionen in den jeweiligen Landessprachen der Länder zu beschaffen und bereitzustellen, in denen das Produkt in den Handel gebracht werden soll.

**Remarks:**

*Markings and instructions have been assessed in German language only. It is the manufacturer's or his authorized representative's responsibility to obtain and supply language versions in the languages of the countries where the product is to be sold.*

**Beurteilung:**

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (Persönliche Schutzausrüstungen) geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

**Eine neue EG-Baumusterprüfbescheinigung kann befristet ausgestellt werden.**

Alle Bezüge zu Regelwerken, die nicht als Grundlagen zu diesem Bericht genannt sind, werden eigenverantwortlich vorgenommen.

**Hinweis:**

Das Inverkehrbringen dieser Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie III ist nur zulässig, wenn vertragliche Regelungen mit einer notifizierten Stelle zur Durchführung von Kontrollmaßnahmen der fertigen PSA nach Artikel 11 A oder 11 B der Richtlinie 89/686/EWG bestehen. Sofern diesbezügliche vertragliche Regelungen mit der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA abgeschlossen wurden, ist die Kennnummer 0299 in der CE-Kennzeichnung zu verwenden

Dieser Zertifizierungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

**Assessment of the product:**

*The tested type complies with the relevant provisions of the directive 89/686/EEC (Personal protective equipment) changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.*

**A new EC-Type Test Certificate can be issued for a limited period.**

*References to any regulations which are not mentioned in this certification report as being a basic document for testing and certification shall only be made at the manufacturer's own responsibility.*

**Remark:**

*This personal protective equipment (PPE) of category III shall only be placed on the market, if a contract is concluded with a notified body on production control measures in accordance with article 11 A or 11 B of the EU Directive 89/686/EEC. If such a contract is concluded with the Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, the identification number 0299 shall be added to the CE marking.*

*This certification report consists of 3 pages and shall only be used with the full text being quoted.*

**Zertifizierer /certified by**





**SCHUBERTH**

# **Declaration of Conformity**

According to Council Directive 89/686/EEC

Manufacturer

**SCHUBERTH GMBH  
Stegelitzer Str. 12  
39126 Magdeburg**

Declares that the PPE described hereafter

Product designation: **Industrial safety helmets**

Type: **DR in the variations DR/I, DR/m, DR/w, DR/f**  
Model: **BOP R**

Is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and  
Is identical to the PPE which is the subject  
of EC certificate of conformity **No 13040020** issued by

Fachausschuss Persönliche Schutzausrüstung  
- **Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT** -  
Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften  
Zwengenberger Str. 68  
D-42781 Haan

Is subject to the procedure set out in Article 11 point B of Directive 89/686/EEC under  
the supervision of he notified body:

Fachausschuss Persönliche Schutzausrüstung  
- **Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT** -  
Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften  
Zwengenberger Str. 68  
D-42781 Haan

The basis for testing is the EN 397:2012+A12012(D).

Magdeburg, 2016-01-07

Frank Danielzik  
CEO